



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
13 March 2009
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Сорок пятая сессия
Январь — февраль 2010 года

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением
периодических докладов**

Панама

Предсессионная рабочая группа рассмотрела сводный четвертый, пятый, шестой и седьмой периодический доклад Панама (CEDAW/C/PAN/7).

Общие сведения

1. Просьба представить информацию о процессе подготовки указанного доклада. Эта информация должна включать в себя сведения о том, какие департаменты и ведомства в составе правительства были привлечены к подготовке, а также характер и степень их участия в этой работе, и сведения о том, были ли проведены консультации с неправительственными организациями и был ли данный доклад утвержден правительством и представлен парламенту.
2. В докладе содержится крайне ограниченная статистическая информация с разбивкой по признаку пола, касающаяся положения женщин в сферах, охватываемых Конвенцией. Просьба представить информацию о ходе сбора данных и проведении анализа в стране в целом, а также информацию о том, какая часть этих данных фиксируется с разбивкой по признаку пола. Просьба указать, как правительство намерено совершенствовать сбор данных, дезагрегированных по признаку пола, по всем аспектам Конвенции, и как эти данные используются при разработке политики и программ и в процессе наблюдения за обеспечением реального равенства мужчин и женщин.

Конституционная, правовая и институциональная основа

3. Просьба прояснить правовой статус Конвенции в законодательстве Панама и, в частности, указать, есть ли возможность напрямую использовать ее положения в судах. Если да, просьба представить информацию о том, были ли использованы положения Конвенции в национальных судах, и представить примеры любого соответствующего прецедентного права.



4. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал пересмотреть все законодательство, конкретно поставив в нем задачу ликвидации дискриминации в отношении женщин. В докладе упомянуты различные законодательные акты и меры, которые были приняты для сокращения и ликвидации дискриминации в отношении женщин. Просьба представить детальную информацию об усилиях, предпринятых правительством для эффективной реализации этих законодательных актов и мер на территории всей страны в ходе рассматриваемого периода.

5. В докладе упомянут Закон № 4 от 29 января 1999 года, представляющий собой документ, регулирующий и определяющий политику государства-участника в отношении женщин на основе принципа «недопущения дискриминации». Просьба представить дополнительную детальную информацию о Декрете № 53 за 2002 год, определяющем порядок реализации Закона № 4, а также информацию о том, как этот декрет обеспечивает равные возможности для женщин, как указано в пункте 19 доклада Панамы. Просьба представить более подробную информацию об институциональных механизмах и процедурах, которые, как следует из доклада, были созданы для реализации указанного законодательства.

6. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет с озабоченностью отметил, что Конвенция не распространяется и не пропагандируется на различных уровнях панамского общества, и рекомендовал начать активную кампанию по распространению информации, подготовке и обучению по вопросам, касающимся принципов Конвенции, особенно среди судей, адвокатов, журналистов, учителей и женщин Панамы. Просьба представить информацию о любых кампаниях или каких-либо других инициативах, осуществленных правительством в целях распространения принципов Конвенции. Просьба указать шаги, предпринятые правительством для обеспечения адекватной информации и профессиональной подготовки для специалистов в области права, включая юристов, судей и прокуроров, а также других заинтересованных лиц, ответственных за реализацию Конвенции, применительно к юридическим обязательствам данного государства-участника по Конвенции.

Национальные механизмы расширения прав и возможностей женщин

7. Просьба представить детальную дополнительную информацию о национальных механизмах расширения прав и возможностей женщин в Панаме, одним из которых является министерство по делам молодежи, женщин, детей и семьи, включая его роль в структуре правительства и его взаимодействие с другими государственными механизмами в реализации государственной политики. Просьба представить детальную информацию о кадровых и финансовых ресурсах на всех уровнях и о том, считает ли правительство выделяемые этому министерству бюджетные средства достаточными для выполнения его задач.

Программы и планы действий

8. В докладе есть ссылка на Национальный план борьбы с насилием в семье и политики гражданского сосуществования, который реализуется в стране с 2004 года. Просьба представить дополнительную информацию об этом Национальном плане, включая детальные сведения о финансовых и кадровых ресурсах, выделенных на реализацию этого плана, а также указать, были ли разрабо-

таны индикаторы и временные рамки выполнения конкретных задач в целях оценки реализации данного плана во всех регионах страны.

Насилие в отношении женщин

9. Просьба представить статистические данные о числе случаев насилия в отношении женщин и девочек, которые были зарегистрированы в ходе рассматриваемого периода. Просьба также включить детальную информацию о том, сколько виновных в актах насилия в отношении женщин предстали перед судом и понесли наказание в ходе этого же периода. Просьба включить статистические данные о том, сколько женщин в год было убито в результате бытового насилия за рассматриваемый период. В докладе упоминается проект, направленный на создание единой системы регистрации данных для обработки статистической информации о случаях насилия, обусловленного половой принадлежностью. Просьба представить информацию о развитии этого проекта усилиями Национального управления по делам женщин в составе министерства социального развития и Управления статистики и переписи населения в составе Канцелярии Генерального ревизора Республики.

10. В докладе упоминается Национальный план борьбы с насилием в семье и политики гражданского сосуществования, предусматривающий пять направлений деятельности, включая предупреждение, оказание помощи и реабилитацию, а также программы на местном уровне, касающиеся развития деятельности на местах по предотвращению бытового насилия и оказанию помощи. Просьба представить информацию о планах правительства по расширению местных сетей во всех регионах страны, включая районы проживания коренного и наименее обеспеченного населения, и по обеспечению мест временного проживания. Просьба представить также детальную информацию о том, сколько женщин и девочек на местном уровне смогли воспользоваться этими мерами защиты в течение рассматриваемого периода.

11. Просьба указать, считается ли изнасилование в браке преступлением, и если нет, то намерено ли правительство ввести уголовную ответственность за это деяние?

Торговля женщинами и их сексуальная эксплуатация

12. В данном докладе указано, что в последние годы впервые началась работа по выявлению факторов, основных причин и последствий торговли людьми и эксплуатации женской проституции, а также анализу характера действий тех, кто занимается такой торговлей. Однако в докладе не представлена информация о результатах этой работы. Просьба представить информацию об эксплуатации женщин, девочек и девушек в коммерческих и сексуальных целях, в том числе путем торговли людьми, и информацию о распространенности этого явления, его причинах и последствиях. Просьба также представить информацию о любых программах или мерах, осуществляемых для решения этой проблемы.

13. В докладе говорится о различных положениях, предусматривающих уголовную ответственность за деяния, связанные с торговлей людьми и эксплуатацией проституции. Просьба представить статистическую информацию о том, сколько лиц предстали перед судом и были приговорены за эти преступления в ходе рассматриваемого периода, а также о том, сколько женщин предположительно стали жертвами торговли людьми и сексуальной эксплуатации. Просьба

также указать, какие конкретные усилия предпринимаются для того, чтобы женщины и девочки понимали важность информирования о случаях торговли людьми и эксплуатации проституции.

14. В своих предыдущих заключительных замечаниях за 1999 год Комитет с озабоченностью отметил дискриминационное отношение к женщинам, занимающимся проституцией в Панаме, особенно в связи с тем, что, как отмечалось, проституткам трудно добиться законным путем защиты своих прав в случае изнасилования. Просьба представить информацию о любых усилиях или мерах, предпринятых для устранения этих сложностей. Также просьба указать, был ли создан какой-либо специальный орган для решения этого вопроса.

Участие в политической и общественной жизни

15. Как отмечалось в упомянутом докладе, согласно Закону № 4 об обеспечении равенства возможностей, в соответствии с которым был изменен Избирательный кодекс, государство обязано обеспечить, чтобы женщины занимали не менее 30 процентов должностей министров, заместителей министров, руководителей автономных и полуавтономных государственных учреждений и других правительственных ведомств. Просьба представить детальную информацию о мерах, принимаемых для исполнения Закона № 4. Также просьба представить информацию о любых кампаниях или учебных программах, которые были проведены для поощрения участия женщин в политической жизни, работе на руководящих постах и общественной жизни, как того требует предыдущая рекомендация Комитета.

16. В докладе также упоминается Закон № 6 от 17 декабря 2002 года, в котором предусматривается обязательное выделение на подготовку женщин 10 процентов из сумм, предоставляемых государством на финансирование выборов. Просьба представить детальные сведения о том, было ли выполнено это обязательство и каковы результаты его выполнения.

Стереотипы и система образования

17. В докладе сказано, что, несмотря на увеличение числа женщин — студенток высших учебных заведений страны, анализ того, по каким профессиям обучаются преимущественно женщины, показывает, что вплоть до настоящего времени сохраняются препятствия культурного характера, мешающие женщинам выбирать те или иные не традиционные для них профессии. Просьба представить конкретную информацию о том, по каким программам обучаются женщины, и об усилиях, предпринимаемых правительством для устранения сохраняющихся стереотипов, которые ведут к дискриминации женщин в сфере образования.

18. В пункте 129 доклада говорится, что, по данным Института профессиональной подготовки людских ресурсов (ИФАРУ), женщины чаще, чем мужчины, получают стипендии на всех уровнях образования: в начальной, средней и высшей школе. Просьба представить детальную информацию с разбивкой по темам и городским/сельским районам, касающуюся полученных женщинами стипендий.

19. Просьба представить информацию о числе случаев беременности в несовершеннолетнем возрасте в Панаме, а также о влиянии беременности на успе-

ваемость девочек в школе. Просьба также дать информацию о помощи, предоставляемой беременным девочкам-подросткам или молодым матерям, которая позволяет им продолжить образование, в том числе просьба представить статистические данные о том, какое количество молодых матерей получили льготы в рамках программ помощи в целях обеспечения их дальнейшего обучения. В этой связи в докладе упоминается Закон № 2 от 3 июня 2002 года о гарантиях защиты здоровья и получения образования беременными девушками-подростками. Просьба указать, какие механизмы надзора, если таковые существуют, применяются для обеспечения эффективной реализации этого закона.

Занятость

20. В докладе указано, что женщины составляют 72,7 процента экономически неактивного населения. В нем также указано, что работающие женщины занимаются преимущественно такими видами деятельности, как оптовая и розничная торговля, труд в качестве домашней прислуги, промышленное производство, работа в гостиницах и ресторанах, а также сфера преподавания. Просьба представить информацию о планах государства-участника по сокращению высокого показателя безработицы среди женщин. Просьба представить также информацию об уровне заработной платы для женщин и мужчин, выполняющих одну и ту же работу в государственном и частном секторе. Помимо этого, просьба представить детальные сведения о деятельности и условиях занятости женщин, работающих в неформальном секторе.

21. В пункте 135 доклада говорится о различных действиях, которые были предприняты для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сфере занятости. Просьба представить детальную информацию об этих действиях и их результатах. Также следует представить дополнительную информацию о работе, проводимой Комиссией по гендерным вопросам и вопросам занятости в составе министерства труда в целях расширения институциональных возможностей по учету гендерных вопросов в сфере трудовой деятельности, включая информацию о составе этой Комиссии, ее функционировании, структуре и деятельности.

22. В докладе говорится о том, что, хотя в Панаме нет законов, непосредственно касающихся сексуальных домогательств, есть законы, предусматривающие наказание за это деяние. Просьба уточнить, планирует ли правительство ввести уголовное наказание за сексуальные домогательства на рабочем месте.

Здравоохранение

23. В своих предыдущих заключительных замечаниях за 1999 год Комитет выразил глубокую озабоченность в связи с положением в области репродуктивного здоровья женщин в Панаме и явным отказом в осуществлении права на аборт в случае, если беременность является следствием изнасилования. Комитет рекомендовал предоставить женщинам Панамы, которые забеременели в результате изнасилования, возможность прервать такую беременность. Просьба представить детальную и конкретную информацию в отношении любых мер, принимаемых правительством для выполнения рекомендации Комитета. Просьба также представить статистические данные о том, какое количество абортов было проведено в отношении женщин, забеременевших в результате

изнасилования. Просьба представить информацию о мерах, принятых для повышения осведомленности жертв о важности медицинской помощи и уведомлении о случаях сексуальной и прочей агрессии.

24. В докладе говорится об охране здоровья девочек-подростков и в этой связи упоминается о том, что 29,1 процента беременных девочек-подростков получают медицинское обслуживание до родов. Просьба пояснить, почему данный показатель так низок, и представить информацию о том, какие меры предпринимает правительство для увеличения процента беременных девочек-подростков, получающих дородовую медицинскую помощь.

25. В указанном докладе упоминается доклад о состоянии здоровья женщин Панамы за 2005 год, где выделены пять основных причин женской смертности: инфекции верхних дыхательных путей, инфлюэнца/грипп, инфекция кожи и подкожных тканей, диарея и заболевания мочеполовой системы. Просьба пояснить, была ли проведена какая-либо эпидемиологическая оценка для анализа предпосылок подобных причин смертности, и связаны ли какие-либо из них с условиями проживания женщин или какими-либо аспектами их трудовой деятельности. Просьба также представить статистические данные об уровне материнской смертности, а также о других причинах женской смертности с разбивкой по городским/сельским районам. Просьба представить также информацию о доступе пожилых женщин к медицинскому обслуживанию.

26. В докладе отсутствует какая-либо информация о текущей численности женщин, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Просьба представить обновленные статистические данные о женщинах и девочках, инфицированных ВИЧ/СПИДом, а также детальную информацию о деятельности и инициативах, осуществляемых правительством для борьбы с этой проблемой. В этой связи просьба представить дополнительную информацию об укреплении Сети НПО по ВИЧ/СПИДу, а также об организации и развитии сети религиозных групп по профилактике ВИЧ/СПИДа, о которых говорится в докладе как об одной из инициатив по устранению этой проблемы.

27. В пункте 152 доклада приводятся сведения о достижениях в сфере защиты сексуального и репродуктивного здоровья в Панаме, включая уменьшение общего коэффициента фертильности с 2,7 в 1990–1999 годах до 2,43 в 2004 году. Просьба представить обновленную статистическую информацию об общем коэффициенте фертильности за весь рассматриваемый период с разбивкой по возрасту. Просьба представить также информацию о Законе № 48 от 13 мая 1941 года, который разрешает стерилизацию, о содержании этого закона, а также сведения о том, остается ли он по-прежнему в силе.

Социальные и экономические льготы

28. Просьба представить конкретную и детальную информацию о любых ограничениях, с которыми могут столкнуться женщины, в том что касается доступа к кредитам, ипотеке и другим формам финансовой поддержки. Просьба указать, предпринимает ли правительство какие-либо усилия для устранения любого фактического неравенства между женщинами и мужчинами в данной сфере.

Женщины из числа коренного и сельского населения

29. В соответствии с докладом почти все (98,4 процента) представители коренного населения относятся к категории бедных, при этом 90 процентов из них живут в условиях крайней нищеты. Просьба указать, какие меры принимались правительством для улучшения условий жизни женщин из числа коренного и сельского населения, а также для обеспечения их доступа на рынок труда. Просьба представить также информацию о результатах, достигнутых в деле обеспечения возможностей для женщин и девочек из числа коренного населения пользоваться услугами в сфере здравоохранения и образования.

30. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что 53 процента женщин являются неграмотными, при этом большинство из них принадлежит к коренным народам. Просьба представить информацию об усилиях и инициативах, предпринятых для сокращения процента неграмотных женщин среди коренного и сельского населения, а также о результатах таких инициатив. В этой связи просьба представить информацию о реализации программ по обеспечению грамотности среди женщин из числа коренного населения, которые осуществляет Отдел по межкультурному двуязычному диалогу в составе министерства образования. Просьба представить дополнительную информацию о кампании по обучению грамоте «Действуй во имя Панамы» и Программы Сети возможностей. Просьба указать, каковы были результаты осуществления этих программ в течение рассматриваемого периода.

31. В докладе также говорится о проекте «Мы с вами, сельские женщины», в рамках которого женщинам из числа сельского и коренного населения предоставляются микрокредиты. Просьба представить информацию о любых мерах, принятых для расширения доступа женщин из числа коренного и сельского населения к этим микрокредитам.

Женщины-мигранты

32. Просьба представить информацию о положении женщин и девочек из числа мигрантов в Панаме, как внутренних мигрантов, так и мигрантов из других стран, включая информацию о численности и характеристиках категории женщин и девочек-мигрантов, а также о мерах, которые принимаются для защиты женщин-мигрантов от надругательств, эксплуатации и насилия.

Брак и семейные отношения

33. В пункте 178 доклада государства-участника говорится о том, что минимальный возраст вступления в брак для девочек составляет 14 лет, а для мальчиков — 16 лет. Просьба указать, предпринимались ли какие-либо усилия для повышения минимального возраста вступления в брак для девочек, как этого требует Конвенция о правах ребенка. Просьба представить информацию о любых мерах или инициативах, осуществленных для предотвращения и искоренения практики ранних браков.